

# 开放的河南

## OPENING HENAN



中州第一门  
The first gate of Henan



候机厅  
The airport lounge hall





# 开放的河南 Opening Henan

(1997 年 6 月)

中共河南省委宣传部  
《开放的河南》编委会

The Propaganda Department of Henan Committee of CCP  
Editorial Board of <Opening Henan>

## 《开放的河南》编委会

编委主任：葛纪谦

副主任：郭守占

编委：葛纪谦    何祥    张昆桐  
          杨占富    侯福祿    郭守占  
          赵斌    孟东方

主编：郭守占

副主编：路长明    赵斌

美编：鲁金阁

英文翻译：李法森    杨旭明    朱善娟    刘善亮

## The Editorial Board of <Opening Henan>

Director of the Editorial Board: Ge Jiqian

Deputy Director of the Editorial Board: Guo Shouzhan

Members of the Editorial Board:

Ge Jiqian, He xiang, Zhang kuntong, Yang Zhanfu,  
Hou Fulu, Guo Shouzhan, Zhao Bin, Meng Dongfang.

Chief Editor: Guo Shouzhan

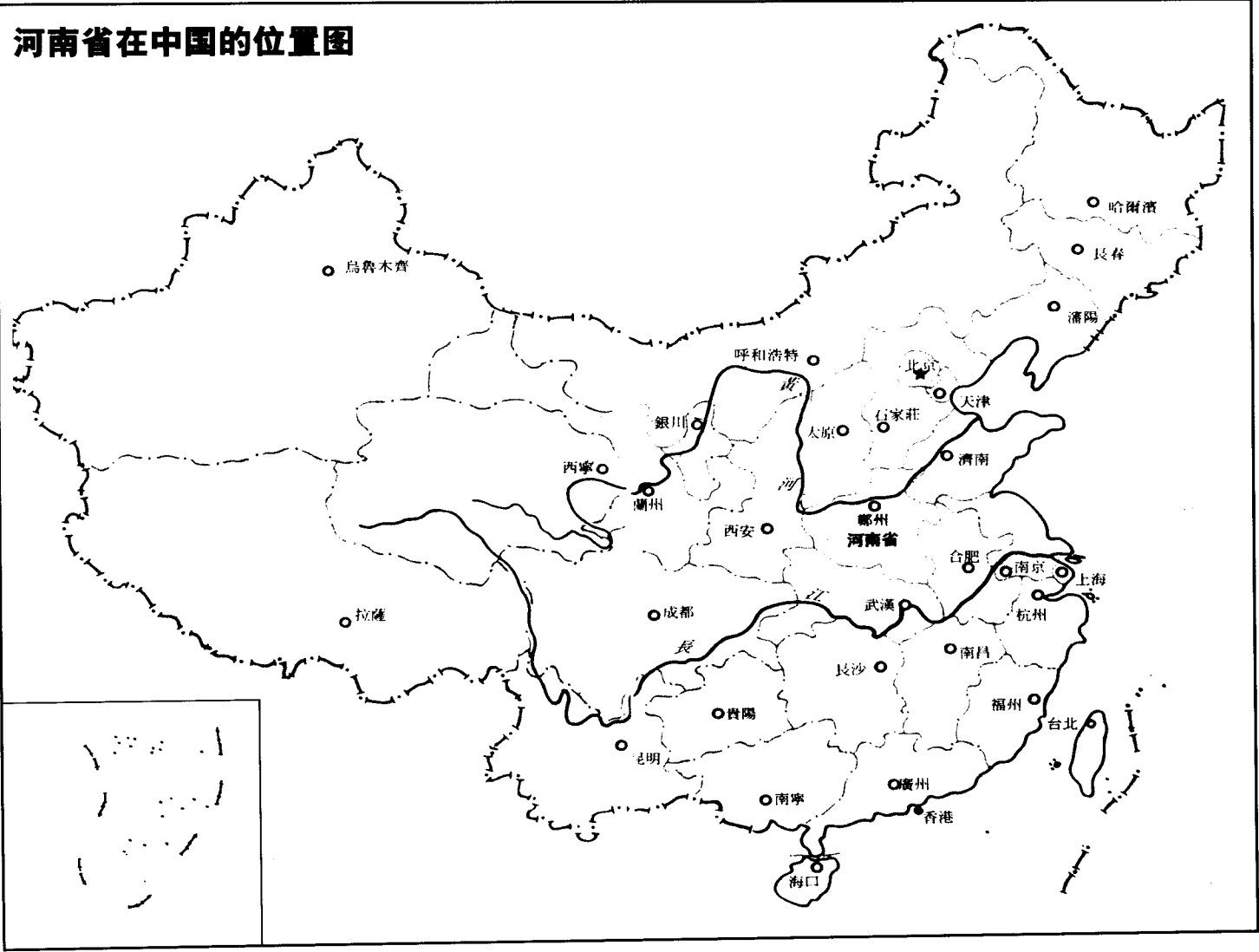
Deputy Chief Editor: Lu Changming, Zhao Bin,

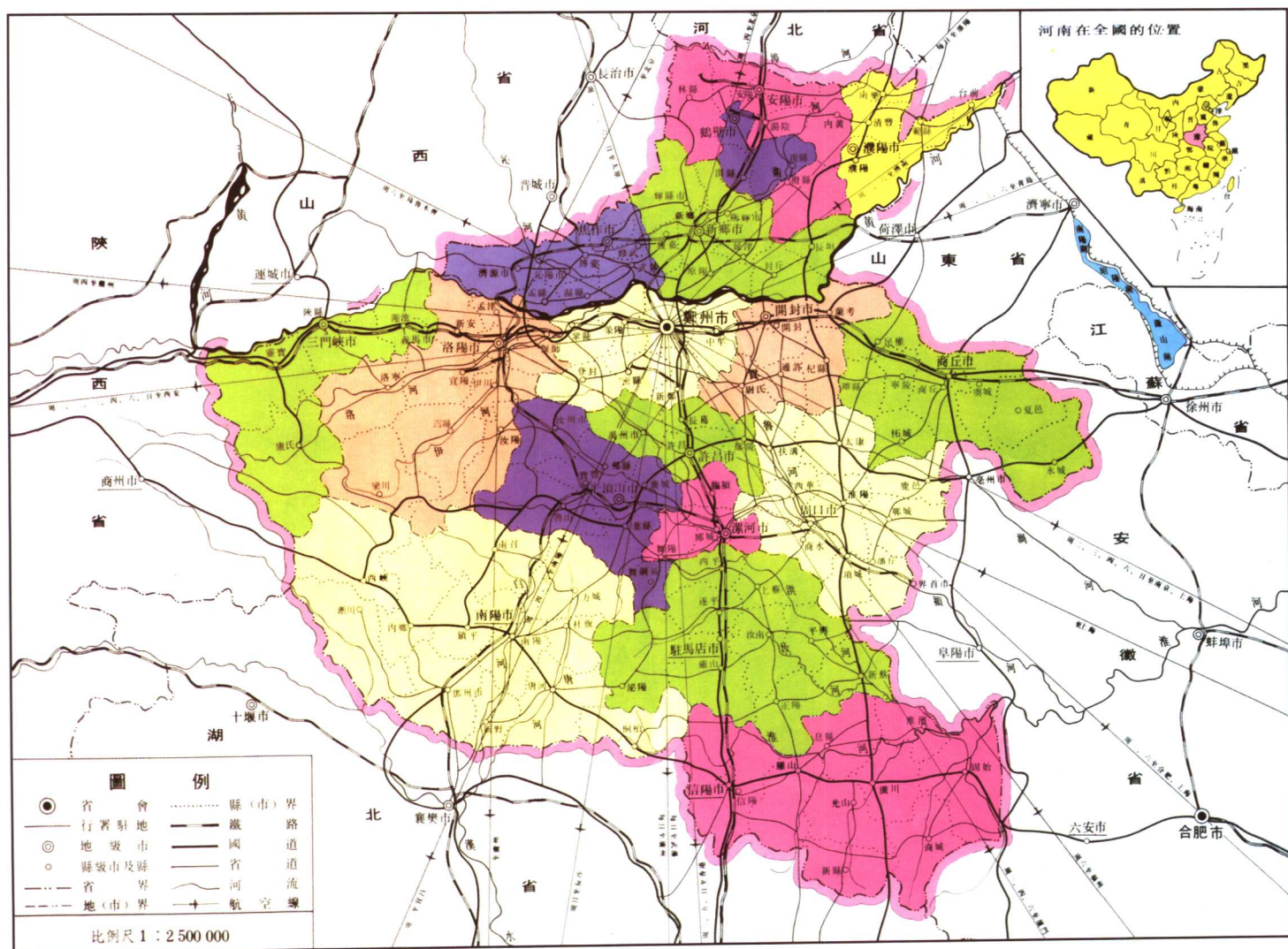
Artistic Design: Lu Jinge.

English: Li Fa Sen, Yang Xu Ming, Zhu Shan Juan

Liu Shan Liang

河南省在中国的位置图





**河 南 政 区 图**  
Map of Administrative Divisions of Henan

## 河南省简介

河南省位于中国中东部,因大部分地区在黄河以南,故名“河南”。历史上曾长期为我国的政治、经济和文化活动中心,对华夏民族的发展和文明做出过巨大的贡献。全省现辖4个地区、13个省辖市。土地总面积16.7万平方公里,人口9172万人,耕地1.1亿亩。中国的母亲河——黄河横穿全省,流长700多公里。河南以特殊的战略地位、丰富的农副产品资源、品种繁多的矿藏物产、四通八达的陆路交通、光辉灿烂的历史文化,成为中国重要的省份之一。从发展的观点看,河南拥有巨大的发展潜力,是开展国际经济技术合作很有前途的地方。

### 河南位居九州之中,自然条件优越。

河南省地处黄河中下游,位于东经 $110^{\circ}22'$ 至 $116^{\circ}38'$ 和北纬 $31^{\circ}22'$ 至 $36^{\circ}22'$ 之间。古代中国分九州,河南属豫州,所以简称豫。因位于九州中心,又有“中州”、“中原”之称。

河南省地势西高东低、北坦南凹,北、西、南三面有太行山、伏牛山、桐柏山、大别山四大山脉环绕,间有陷落盆地,中部和东部为辽阔的黄淮海冲积大平原。山区丘岭面积占44.3%,平原面积占55.7%。境内有黄河、淮河、卫河、汉水四大水系,大小河道1500多条,其中淮河流域面积占53%。地上地下水资源比较丰富,特别是沿太行山东麓蕴藏着丰富的地下水资源,有大型“地下水库”之称。

河南南部属北亚热带,中部和北部属暖温带,四季分明,气候具有明显的过度性特征。全省年平均气温为摄氏13至15度,年平均降水量700毫米。全年无霜期200至236天。这里土地肥沃,光照充足,雨量适中,气候温和,兼具南北之长,适宜各种动植物生长繁衍。

### 河南资源丰富,物华天宝。

河南复杂的地理环境和地质发展演变,为河南经济发展提供了丰富多样的地质矿产和生物资源。世界上已发现150多种矿产中,河南就有107种,初步探明储量的有80多种,已开发利用的达61种,各种矿床2300余处。

## A Brief Introduction to Henan Province

Henan is in the mideast of China, most of the province lie to the south of the Huanghe River, thence its name. Historically, Henan had remained the political, economic and cultural centre of China, and had made a greater contribution to Chinese civilization and development.

With a population of 91.72 million, Henan has an area of 167,000 square kilometers and the arable land is 110 million mu, consists of 4 prefectures, 13 cities directly under the jurisdiction of provincial government.

Huanghe River, the maternal river of the Chinese nation with the flowing length of over 700 kilometers. Henan is one of the important provinces because it is important in strategy, rich in farms and sideline products and mineral deposits and has convenient transportation as well as brilliant and glorious history. A comprehensive survey of Henan's economic development, Henan's natural resources, geological location and infrastructure facilities have provided the objective conditions and great potentialities for economic and technical cooperation with foreign countries.

Henan is in the centre of the nine administrative divisions, with the exceptional advantages in natural conditions. Situated between  $110^{\circ}22'$ - $116^{\circ}38'E$  and  $31^{\circ}23'$ - $36^{\circ}22'N$ . Henan is in the middle and lower reaches of the Huanghe River. In the ancient times Henan was called Yuzhou (abbreviated to "Yu"), Zhongzhou, Zhongyuan (Central Plains) because it was the central one of the nine administrative divisions then.

Henan is embraced in the north, west and south by the Taihang, Funiu, Tongbo and Dabi Mountains, alternated by depression, its central and east parts are vast alluvial plains formed by the flooding of Huanghe River and Haihe River. Among the total area of province, hilly land and hills account for 44.3%, plains for 55.7%. Within the province there are more than 1,500 rivers, big or small, flowing into the Huanghe River, the Huaihe River, Haihe River, or Changjiang River. Among them, the drainage area of Huaihe River accounts for 53%. Henan is rich in surface and ground water resources, especially, along the Taihang Mountains, has been known as the "large-scale ground reservoir" for its abundance in ground water.

Henan extends from the temperate zone to the subtropical zone, with a distinct seasons and moderate temperature. The average annual temperature ranges between  $13^{\circ}C$  to  $15^{\circ}C$ ; 200 to 236 days are frost-free; annual rainfall is 700 mm. With a fertile soil, sufficient sunshine, all typical characteristic of continental climate in Henan. Hot summer is the rainy season, especially suitable for the growth of animals and plants.

### Henan Province is abundant in mineral resources

So far more than 150 minerals discovered in the world, there are 107 in Henan. Reserves over 80 ores have been verified in 2,300 places and 61 ores have been developed for utilization.

在已探明储量的矿产中,有43种矿产名列全国前10位。钼、兰石棉、铸型砂岩、天然碱、珍珠岩、兰晶石、红柱石为全国第一;铝土矿、开然油石、玻璃用凝灰岩、水泥用石灰岩为全国第二;钨、铈、电石灰岩为全国第三;天然气、镍、石墨为全国第四;金、铷、含钾砂页岩、石英岩、大理石为全国第五;石油、煤、熔剂灰岩、云母、沸石、水泥灰岩也位居前列。石膏、石墨、大理石、花岗石等远景储量也十分可观。

河南的生物资源也十分丰富,高等植物就有197科、3830余种,动物418种。在全国占有重要地位的有小麦、玉米、棉花、烟叶和油料等。林木资源也比较丰富,如新郑大枣、灵宝苹果、信阳板栗、豫西山区猕猴桃及河阴石榴、荥阳水柿、豫北四大怀药。畜牧业比较发达,有南阳黄牛、泌阳驴、固始鸡和山绵羊等。

以上复杂的自然条件和丰富的资源构成了河南经济开发的物质基础。

### 河南交通便利。

河南省东近上海,南近武汉,北靠京、津,西接陕、甘,位于全国心脏部位,交通运输条件优越。京广、陇海、焦枝、京九等铁路干线纵横交错,新开通的亚欧大陆桥横贯全省。地方铁路通车里程1400公里。省会郑州位于京广、陇海两大铁路干线的交汇处,是连云港至荷兰鹿特丹亚欧大陆桥最大的客货转运站,郑州北站是亚洲最大的货运编组站,中转吞吐能力和作业手段已达到世界一流水平,通过铁路出口的商品可以在郑州直接联检封关。公路交通四通八达,洛阳—郑州—开封、郑州—许昌高速公路已建成,郑州—安阳高速公路今年底将投入使用,许昌—漯河,许昌—平顶山,洛阳—三门峡,开封—商丘也已列入建设计划。有四条国际集装箱运输线路通过郑州,郑州和洛阳机场每周有100多个航班飞往北京、上海、广州、西安等城市,有8个航班往返香港。郑州国际机场今年将交付使用,将开通国际航线。便利的交通使河南在经济上起着连南贯北、承东启西的重要作用。

河南的邮电通讯条件也在不断改善,省内各个城市均经营国际国内长途电话、电报、函件、包裹汇兑、传真等邮电通讯业务。京—汉

Among them, 43 ores are listed on the first ten in the country. Reserves of molybdenum, trona, blue asbestos, casting sand, natural soda, pearlite, cyanite and andalusite all the largest in the country, and the reserves of bauxite, natural oilstone, quartzite for making glass, cement limestone rank the second; tungsten, cesium and limestone rank the third; natural gas, nickel and graphite rank the fourth; and gold, salt-bearing rock, quartzite and marble rank the fifth. Besides, petroleum, coal, chemical limestone, mica, zeolite and cement also all the largest in the country.

With an abundance in biological resources, there are 197 families, 3,830 species of higher plants and 418 varieties of animals in the province. Henan is a big producer of farm products, both the crop area and output of wheat, corn, cotton, leaf tobacco, sesame seeds, are high in the list. Masson pine and Huashan pine and paulownia are rich in resources. Varieties of fruits feature the taste of those growing in the temperature zone, such as Xinzheng dates, Lingbao apples, Xinyang Chinese chestnut, kiwis of "Zhonghua", Heyin pomegranate, Xinyang persimmon and four kinds of Huai herbs in North Henan Province. Henan also is an important base of animals husbandry, such as Nanyang oxen, Biyang donkey, and chicken, sheep and goat of Gushi

With above mentioned comprehensive natural conditions and abundance in resources, formed the material base of economic development for Henan Province.

### A convenient transportation in Henan Province

Henan is situated at the heart part of the country, with Shanghai to the east, Wuhan to the south, Beijing and Tianjin to the north and Shaanxi and Gansu to the west. Therefore, geographically, Henan holds a key position, with its capital Zhengzhou as the junction, the largest in China, of trunk lines of Beijing-Guangzhou, Longhai, Jiaozhi and Jinjiu railroad. Zhengzhou also is the busiest one of the "Euro-Asian Transcontinental Bridge" starting at Rotterdam in Holland and ends at Lianyungang in Jiangsu Province of China. The distance of local railroad has been up to 1,400 kilometers in Henan. Zhengzhou North Railway Station is the largest marshalling yard in Asia, its capacity of handling freight is admirable, and its marshalling methods are of world level, and there are four containerized traffic lines passing through Zhengzhou. Goods exported from Zhengzhou can be sealed by customs. The construction of the expressways from Luoyang - Zhengzhou-Kaifeng and Zhengzhou-Xuchang have been built, and another expressway from Zhengzhou-Anyang will be put into use by the end of this year. Xuchang-Luohe, Xuchang-Pingdingshan and Luoyang-Sanmenxia have been listed on the plans of construction. Henan's two airports in Zhengzhou and Luoyang were established. Each week there are more than 100 scheduled flights to Beijing, Shanghai, Guangzhou, Xi'an and other large cities, and eight to Hong Kong. Zhengzhou International Airport will be built this year. The convenient surface and air transport hold an important position in Henan's economic cooperation with the outside.

—广 1800 路中同轴电缆载波工程给河南提供 1680 条长途话路。目前全省 17 个地市已开通程控电话,许多部门都设有传真机,随时可与世界各地联系。

### **河南历史悠久,具有丰富的旅游资源。**

河南省远在四、五十万年至一万年以前的旧石器时代即有人类在这里居住。距今一万至四千年前的新石器时代的文化遗址已发现 1000 多处,著名的“南召猿人”、“裴里岗文化”、“仰韶文化”、“河南龙山文化”遗址等显示了河南在原始社会晚期的繁荣景象。奴隶社会夏、商两个朝代,其主要活动的区域均在河南,春秋战国时代,这里是群雄角逐的战场,历来为兵家必争之地。在以后漫长的历史年代,先后有 20 多个朝代建都或迁都在河南,河南成为全国的政治、经济、文化中心。中国的七大古都,河南就有三个,即洛阳、开封、安阳。各朝代的历史文化遗存灿若繁星,遍布中原大地。全省现有全国重点文物保护单位 16 个,省级重点文物保护单位 267 个。河南是全国文物古迹最多的省份之一,许多历史文物和古迹风韵犹存。

郑州的嵩山少林寺、大河村遗址、观星台、嵩阳书院、中岳寺塔;洛阳的龙门石窟、白马寺;开封的相国寺、龙亭、铁塔;南阳卧龙岗;安阳殷墟等都是名闻海内外的名胜古迹。河南经济已有雄厚的基础,发展潜力很大。

经过四十多年的经济建设,特别是改革开放以来,河南经济和社会生活发生了重大变化,经济实力明显增强。1996 年全省国内生产总值达到 3670 亿元,综合经济实力在全国 30 个省、市、自治区中上升到第 7 位,人民生活明显改善。

河南南部地区雨水较多,农业耕作为两年三熟和一年两熟制。粮食作物主要有小麦、玉米、大豆、水稻等;经济作物有芝麻、花生、棉花、烟叶、黄红麻、芝麻产量居全国第一位;小麦、棉花、烟叶、黄豆、红麻、玉米……产量居全国第二位。畜牧业发达,黄牛、山绵羊、生猪等存栏头数均居全国前列。其各类深加工、精加工产品走俏国内外市场。土特产品较为丰富。如信阳“毛尖”茶、豫北“四大怀药”(怀山药、怀生地、怀牛膝、怀菊花)、灵

Conditions of post and communication have also been steadily improved. All the cities in the province are being linked to foreign countries and other provinces and metropolises by means of long-distance calls and telegraphic communication as well as facsimile, not to mention correspondence, parcel delivery and remittance service, among others. The Beijing-Hankou-Guangzhou 1, 800-way coaxial cable for carrier wave communication provided Henan with 1, 680 lines for long-distance calls. At present, Henan's 17 cities and prefectures have installed programme-control telephones. The facsimiles are set up for the administrative office of the provincial government and units undertaking work in trade and economy, for direct contact with any part of the world at any desired moment.

### **Taking pride in a long history, Henan abounds in the tourism resources**

Henan's history dates back to four to five millenia ago, witnessed by the wellknown relics of Nanzhao Apemen, Peiligang Culture, Yangshao Culture and Henan Longshan Culture. 1, 000 places of the cultural ruins in the Neolithic Age were discovered. For quite a long time Henan had remained the political, economic and cultural centre of China. More than 20 dynasties once set up in Henan or moved their capitals here. Among China's seven major ancient capitals, three were located in Henan: Luoyang, capital of nine dynasties, Kaifeng, capital of seven dynasties, Anyang, capital of the Shang dynasty. Shifts of dynasties, and struggles for throne in history left Henan large number of historical relics. Henan ranks No. 1 in Chinese history, and historical sites and cultural relics of different dynasties are brilliant and glorious, and scattered over central China. There are at present 16 spots where the historical relics are particularly well preserved as places of key importance at the state level, and 267 of provincial level. Henan is one of the provinces with the largest amount of cultural relics and historical sites in the whole country. Among them, Shaolin Temple in Songshan Mountain, Dahe Village Ruins, Ancient Observatory, Zhongyue Temple in Zhengzhou; Longmen Grottoes and White Horse Temple in Luoyang; Dragon Pavilion and Xiangguo Temple in Kaifeng; Wuhou Temple in Nanyang; Shang Ruins in Anyang, are all famous tourist attractions.

### **Henan has a strong base and broad prospects for economic development**

Over the past 4 decades, Henan has experienced great economic development, its economic strength has been considerably enhanced and great changes taken place in Henan. In 1996, the gross national product (GNP) of Henan reached 367 billion yuan, the comprehensive economic strength had been raised to the seventh among 30 provinces, cities and autonomous regions throughout the country. The people's living level of Henan Province has been improved obviously.

The main crops of the province including wheat, corn, soybean, rice and other economic crops, such as sesame, peanut, cotton,



宝苹果、开封西瓜、民权葡萄、新郑鸡心枣、荥阳柿子、南阳中华猕猴桃、淮阳黄花菜，以及广大山区盛产的猴头、木耳、核桃、板栗、生漆等都很有名。广阔的豫东平原是我国泡桐的主要产区。现在河南省已成为全国农畜产品的主要调出、出口省份之一。

1996 年全年粮食总产量达到 3839.9 万吨，棉花总产量 73.57 万吨，油料总产量 278.4 万吨。

以丰富的农副产品资源和矿产资源为依托，河南工业已初具规模，形成了包括纺织、轻工、食品、煤炭、石油、电力、冶金、化工、建材、机械、电子等门类较为齐全的工业体系。目前有工业加工单位 70 多万个，乡及乡以上独立核算工业企业 3 万多个，大中型工业企业 1100 多家。其中一批大型骨干企业在全国占有重要地位，如平顶山、义马、焦作、鹤壁、新密等大型煤矿；中原油田；平顶山姚孟电厂、平顶山绵纶帘子布厂；安阳彩色显像管玻壳以司、郑州铝厂、砂轮厂、电缆厂、纺织机械厂；洛阳拖拉机厂、矿山机械厂、轴承厂、铜加工厂、玻璃厂、耐火材料厂、单晶硅厂；焦作轮胎厂等。它们在生产能力、技术水平、产品质量和企业管理等方面都居全国同行业的前列。有些工业品的产量如大型拖拉机、氧化铝、彩色显像管玻壳、轴承、砂轮、巨型轮胎等居全国第一位；原煤、黄金、烤烟、卷烟产量居全国第二位；平板玻璃产量居全国第三位。天然气和一些机电、轻纺产品的产量在全国均居前列。许多工业品在国内外颇有声誉，如白鸽牌砂轮、牡丹牌轴承、雪山牌电解铝、新乡和开封的皮革、平顶山的绵纶帘子布、安阳和新乡的干电池、民权的葡萄酒、伊川的杜康酒、周口的宋河粮液、“莲花”牌味精、郑州的豫烟等。化工、有色金属、纺织、机械、电子、食品是九十年代河南着力发展的六大主导产业。

#### 河南对外经济技术合作具有广阔的前景。

改革开放以来，河南省对外经济贸易日益扩大，已同一百多个国家和地区建立了贸易关系。1996 年出口 18.89 亿美元。传统的农副土特产品出口量不断增加，工矿产品出口比重逐步提高。

leaf tobacco and blush dogbane, among which the output of the sesame seeds ranks the first in China, wheat, cotton, leaf tobacco, soybean, corn rank the second, The number of farming animals, such as oxen, sheep, goat, pig and others are all listed on the first place in the country. The province is rich in local specialities of Xinyang Maojian tea, four kinds of Huai herbs in North Henan (Chinese yam, dried rhizome of rehmannia, achyranthes bidentate and chrysanthemum), Lingbao apples, Kaifeng watermelons, Minquan grapes, Xinzheng "chicken-heart" dates, Xinyang persimmon, Huaiyang day lily, kiwis of "Zhonghua" species, and as also hedgehog hydnum, edible fungi, walnuts, chestnuts, raw lacquer, etc, grown extensively in the mountainous area. The broad expanse of the plains in the East Henan is the Main

paulownia-growing area of China. Farming and sideline products from Henan are now being marketed in other provinces and countries. In 1996, The total grains output amounted to 38.399million tons, 735, 700tons of cotton, 2.784million tons of edible oil materials.

In industry, Henan is well developed, through preliminarily, in almost all important branches including textile, food-processing and other light industries, coal-mining, electro-power, petroleum, metallurgical, chemical, building-material, machine-building and electronic industry, among others. There are at present 700thousand industrial processing enterprises and 30.000rural enterprises as well as 1, 100medium or large-sized enterprises in the province, the major backbone undertakings of Pingdingshan, Jiaozuo, Yima, Hebi and Xinmi coal mines, all of large sized, Zhongyuan Oilfield, Pingdingshan Power Plant, Pingdingshan Nylon Cord Fabrics Plant, Zhengzhou Aluminium Plant, Anyang Colour Kinescope Glass Case Co., Ltd., Zhengzhou Emery Wheel Factory, Zhengzhou Cable Works, Zhengzhou Textile Machinery Plant, Luoyang Tractor Plant, Luoyang Mining Machinery Plant, Luoyang Bearing Factory, Luoyang Copper Processing Plant, Luoyang Glass Factory, Luoyang Refractory Materials Plant, Luoyang Monocrystalline Silicon Factory and Jiaozuo Tyre Factory are all leading enterprises in China with respect to capacity, technological level, quality of products and industrial management. The produce of large-size tractors, aluminium oxide, colour kinescope glass cases, bearings, emery wheels, large tyres and cigarettes are all the biggest in the country. The production of coal is second, and the produce of plate glass ranks third in the country. Many of the industrial products, such as "White Pigeon" brand emery wheels, "Peony" brand bearings, "Snowy Mountain" brand electrolytic aluminium, leather of Xinxiang, Minquan wine, Yichuan Dukang Liquor, Songhe Liangye Liquor, "Lotus" brand monosodium glutamate of Zhoukou and Zhengzhou "Yu" brand cigarettes. Henan Possesses superior conditions for comprehensive development of industry. In 1990s there are broad prospects for development of petrochemical, nonferrous metallic, textile machinery, electronics, food-processing and other light industries.

目前,河南省同国外建立了20多对友好省市,同河南省缔结友好省际关系的国家有美国堪萨斯州、日本国三重县,比利时瓦隆地区、意大利普利亚地区和法因索恩·鲁瓦尔省,郑州市、开封市、洛阳市、三门峡市、南阳市、新乡市、信阳市分别同日本的浦和市、户田市、冈山市、北上市、南阳市、新见市、柏原市建立了友好城市关系;另外,安阳市同比利时斯哈尔贝克市;洛阳市同法国图尔市、美国哈里斯堡市也建立了友好城市关系。在日本、美国、德国、澳大利亚、泰国和香港等国家和地区设有40个经济贸易窗口。

经国家批准,郑州被确定为享受沿海开放城市各项优惠政策的内陆开放城市。郑州、洛阳建立有国家级高新技术开发区,重点开发新材料技术及产品、电子信息技术及产品、生物工程技术及产品及其他领域的高新技术及产品。新乡、开封、漯河、商丘、鹤壁等大部分市地也都建立有各种形式的经济开发区。

为了适应对外开放的要求,省内已建立铁路、公路、航空九个口岸。国家在郑州设立有中华人民共和国郑州海关、洛阳海关、南阳海关,中华人民共和国河南进出口商品检验局,随时为客户提供优质服务。

省政府确定的“优化环境、外引内联、四面辐射、梯次发展”的对外开放战略,敞开了河南大门,到1996年底,全省已批准外商直接投资企业合作合同5392个,合同利用外资金额62.34亿美元。其中,已有2千余家企业投产,外商实际投资金额为20亿美元。经国家批准,我省利用国外贷款已签约贷款协议90余个,贷款金额20亿美元,主要是双边政府贷款占30%,世界银行贷款占30%,国际商业贷款占40%,这些资金主要用于工业领域和部份城市基础建设、高速公路、农业开发及环保、教育事业方面。

为了进一步扩大对外开放,河南省根据国家政策,结合河南实际,制定了一系列鼓励外商到河南投资和发展对外经贸技术合作的优惠政策,不断地改善电力、交通、通讯等基础设施的建设,为外商投资企业提供一个良好的生产经营环境。

河南省投资环境优越,资源丰富。为了扩大对外合作领域,对外推荐了一大批轻纺工

Henan has a broad prospects for economic and technical cooperation with foreign countries

With trade relationships being established with more than 100 countries and regions, foreign economy and trade of Henan are constantly gaining impetus. Export amounted to 1.889 billion U. S. dollars worth of goods in 1996, and the sales income of traditional farms and sideline products and local specialties being increasingly large, and export of industrial and mineral products comprising larger and larger proportion with each passing year.

More than 20 sister province-state-city relationships have been established between Henan and the United States, Japan, Belgium, France and Italy. In which Zhengzhou, Luoyang, Kaifeng and others have now ten friendly ties with the cities in the United States, Japan, Belgium and France. Besides, 40 economic and trade institutions were established in Japan, the United States, Germany, Australia, Thailand and Hong Kong.

In order to attract foreign businessmen to invest and set up factories in Henan Province, Zhengzhou is one of the opening cities testified by the State Council. Two high technology development zones have been approved and set up in Zhengzhou and Luoyang. The focal points of development in Henan Province, are the technologies and products of new materials, electronic information, biological engineering and other industries. In addition, some economic development zones were set up in Xinxiang, Kaifeng, Luohe, Shangqiu, Hebi and other cities in various forms.

Nine major ports of railroad, highway, airport and others were set up in order to keep abreast of opening, Zhengzhou Customs, Luoyang Customs and Nanyang Customs, Henan Import and Export Commodities Inspection Bureau will provide the best services for foreign customers at any desired moment. Henan has put the opening-up to the outside world on the important strategical position. The province is determined to create an optimum investment to attract foreign funds and technology, to cooperate with national and international enterprises, and to develop its economy step by step. In the end of 1996, Henan Province approved 5392 foreign investment contracts, the contracted investment amounted to 6.234 billion U. S. dollars with 2 billion U. S. dollars actually used. Among them, over two thousand enterprises have been put into production. Approved by the State Council, Henan has signed more than 90 loan agreements for utilization of foreign loans, the negotiated loan funds amounted to 2 billion U. S. dollars, of which foreign government loan makes up 30%, 30% of the world bank and 40% of international commercial loan. Most of aforesaid funds are mainly used for industries, infrastructure of cities, expressways, development of agriculture and environment protection as well as education.

To expand the opening-up outside the world, according to the practical situations of Henan Province, we have worked out a series of preferential policies for foreign investment, and to improve

业、机械电子工业、冶金建材工业、能源等项目,其中有些大中型新建项目是已经国家批准的重点工程,还有是利用现有企业的基础设施,引进外资、引进技术和关键生产设备进行技术改造的项目。希望在平等互利互惠的基础上在开发利用河南的资源方面与各个国家和地区的财团、企业进行广泛的、多种形式的合作,也希望更多的人士了解河南,来河南洽谈合作、贸易事宜,旅游观光,河南的企业愿与您真诚合作,共同发展。

#### **河南省主要涉外管理机构**

##### **河南省人民政府外事办公室**

地址: 河南省郑州市金水河路 16 号  
电话: (0371) 5953045、5957880  
传真: (0371) 5955656  
电传: 46056  
邮编: 450003

##### **河南省经济贸易委员会**

地址: 河南省郑州市纬二路 3 号楼  
电话: (0371) 5952671、5954051  
传真: (0371) 5907925  
邮编: 450003

##### **河南省计划委员会**

地址: 河南省郑州市纬二路 3 号楼  
电话: (0371) 5957358  
传真: (0371) 5907925  
邮编: 450003

##### **河南省对外经济贸易厅**

地址: 河南省郑州市文化路 115 号  
电话: (0371) 3943388 (总机)  
传真: (0371) 3945422  
电传: 46052  
邮编: 450003

##### **河南省人民政府台湾事务办公室**

地址: 河南省郑州市金水河路 14 号  
电话: (0371) 5954487  
传真: (0371) 5961761  
邮编: 450003

##### **河南省人民政府侨务办公室**

地址: 河南省郑州市政三街一号

the constructions of basic facilities for power, transport, post and communication and others. Henan Province, Besides, will create an optimum production environment for foreign investment enterprises.

Henan enjoying exceptional advantages in investment, and abounds in various resources. In order to expand the cooperation industries with the foreign countries, we have selected a large number of cooperation items in light and textile, machinery, electronic, metallurgical, building-material and energy, of which some large and medium-sized newly items were approved as the key projects by the State Council, and some are needed to introduce the foreign funds, technology and key equipment on their present basic facilities.

We sincerely welcome the friends from all parts of the world to Henan Province for sightseeing, visiting, setting up the factories or making business talks. We also cordially hope to further expand our economic and technical cooperation, trade exchange, and to promote our mutual progress and prosperity unceasingly.

#### **MAJOR ADMINISTRATIVE ORGANIZATIONS FOR FOREIGN**

##### **ECONOMIC RELATIONS AND TRADE OF HENAN PROVINCE**

Foreign Affairs Office of People's Government of Henan Province

Add: No. 16 Jinshui Road, Zhengzhou, Henan Province, China

Tel: (0371) 5953045, 5957880 Telex: 46056 FAOHN CN

Fax: (0371) 5955656 [DW] Postal Code: 450003

Planning & Economic And Trade Commission of Henan Province

Add: Building 3, Weier Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel: (0371) 5952671 5954051

Fax: (0371) 5907925

Postal Code: 450003

The planning Committee of Henan Province

Add: Building 3, Weier Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel: (0371) 5957358

Fax: (0371) 5907925

Postal Code: 450003

Foreign Economic Relations & Trade Committee of Henan Province

Add: No. 115 Wenhua Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel: (0371) 3943388 (Switchboard)

Telex: 46052 HZFTB CN

Fax: (0371) 3945422

Postal Code: 450003

Taiwan Affairs Office of People's Government of Henan Province

Add: No. 14 Jinshui Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel: (0371) 5954487

---

电话: (0371) 5907857、5952843

传真: (0371) 5959624

电传: 46050

邮编: 450003

#### 河南省财政厅

地址: 河南省郑州市纬四路 13 号

电话: (0371) 5957793

传真: (0371) 5957793

邮编: 450003

#### 河南省劳动厅

地址: 河南省郑州市政三街 2 号楼

电话: (0371) 5955458

传真: (0371) 5955974

邮编: 450003

#### 河南省税务局

地址: 河南省郑州市纬四路 13 号

电话: (0371) 5951946

传真: (0371) 5951946

邮编: 450003

#### 河南省工商行政管理局

地址: 河南省郑州市红专路 4 号

电话: (0371) 5955771 (总机)

传真: (0371) 5958615

邮编: 450003

#### 河南省外汇管理局

地址: 河南省郑州市丰产路 21 号

电话: (0371) 5955588 (总机)

传真: (0371) 5953801

邮编: 450003

#### 河南省进出口商品检验局

地址: 河南省郑州市金水大道 87 号

电话: (0371) 6228243

传真: (0371) 6228243

邮编: 450003

#### 郑州海关

地址: 河南省郑州市花园路 51 号

电话: (0371) 5957563 (总机)

传真: (0371) 5957563

邮编: 450003

Fax:(0371)5961761

Postal Code:450003

Office of Overseas Chinese Affairs of the People's  
Government of Henan Province

Add:No. 1 Zhengsan Street, Zhengzhou, Henan Province

Tel:(0371)5907857, 5952843

Telex:46050 OCAOH CN

Fax:(0371)5959624

Postal Code:450003

The Financial Department of Henan Province

Add:No. 13 Weisi Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel:(0371)5957793

Fax:(0371)5957793

Postal Code:450003

The Labour Department of Henan Province

Add:Building 2, Zhengsan Street, Zhengzhou, Henan  
Province

Tel:(0371)5955458

Fax:(0371)5951946

Postal Code:450003

Tax Bureau of Henan Province

Add:No. 13 Weisi Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel:(0371)5951946

Fax:(0371)5951946

Postal Code:450003

The Industrial & Commercial Administration Bureau of  
Henan Province

Add:No. 4 Hongzhuan Road, Zhengzhou, Henan  
Province

Tel:(0371)5955771(Switchboard)

Fax(0371)5958615

Postal Code:450003

Foreign Exchange Administration Bureau of Henan  
Province

Add:No. 21 Fengchan Road, Zhengzhou, Henan  
Province

Tel:(0371)5955588(Switchboard)

Fax:(0371)5953801

Postal Code:450003

Import & Export Commodities Inspection Bureau of  
Henan Province

Add:No. 87 Jinshui Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel:(0371)6228243

Fax:(0371)6228243

Postal Code:450003

Zhengzhou Customs

Add:No. 51 Huayuan Road, Zhengzhou, Henan Province

Tel:(0371)5957563(Switchboard)

Fax:(0371)5957563Postal Code:450003

---



# 下天





# 中原





E1. Henan Province started to develop its chemical industry in the end of 1950s, and has established a fairly complete system ranging from fertilizer, agricultural chemical, inorganic chemistry, organic chemistry dyestuff, coating, sensitization material, magnetic recording material, chemical mine, synthesis material, fine chemistry, chemical machinery, rubber products and chemical agent, covering 14 categories.

Since the reform and opening of our country, the level quality of production technologies of Henan's chemical industry has grown considerably: the imported ammonia plant with a annual capacity of 300,000 t and urea plant of 520,000 t are of advanced international level; a large number of enterprises have adopted the



河南省石油化学工业厅厅长何祥

Mr. He Xiang, director of Henan Provincial Petro-Chemical Industry Bureau

advanced techniques at home and abroad to perform the technical reform; A variety of products have been developed, such as engineering tyres of giant type, solid tyres of fork-lift, lactate, citric acid, glyoxal, polyethylene pyrrolidone, catalysts for low and middle temperature, new type auxiliaries for oil field, chemical compounds of amido aromatics, trifluoro-nitrobenzene etc.; a series of new type chemical equipments also have been developed, such as the bucket elevator etc., which are the complete equipments for the phosphamidon plant; several hundred of new products have been researched and manufactured. The projects which will be put into operation within the 1990s are: polyethylene project with annual capacity of 140,000t and polypropylene project with annual capacity of 60,000 t, polyester project with annual capacity of 200,000t, meridian tyre project with annual capacity of 2,600,000 suite, nylon 66 project with annual capacity of 65,000 t, project of deep precessing of coal tar with annual capacity of 100,000 t and project of pure base of heavy mass with annual capacity of 200,000t. To that time, the chemical industry of Henan Province will upgrade to a new step.



副厅长桑金科

Mr. Sang Jin Ke, deputy director

河南省的化学工业始于五十年代末期, 现已形成包括化学肥料、农药、无机化工、有机化工、染料、涂料、感光材料、磁记录材料、化学矿山、合成材料、精细化工、化工机械、橡胶制品、化学试剂等 14 个门类的工业体系。

改革开放以来, 河南化学工业的生产技术水平有很大提高。引进的年产 30 万吨合成氨、52 万吨尿素装置具有国际先进水平; 一大批企业采用国内外先进技术进行了技术改造; 开发生产出了巨型工程轮胎、叉车实心胎、乳酸、柠檬酸、乙二醛、聚乙烯吡咯烷酮、低温和中温变化催化剂、新型油田助剂、氨基芳烃化合物、三氟硝基苯等产品; 还开发了为大磷铵装置配套的斗式提升机等一系列化工新设备; 研制了数百种新产品。将在九十年代建成投产的化工项目有: 年产 14 万吨聚乙烯及 6 万吨聚丙烯工程, 年产 20 万吨聚酯工程, 年产 260 万套子午线轮胎工程, 年产 6.5 万吨尼龙 66 盐工程, 年深加工 10 万吨煤焦油工程和年产 20 万吨重质纯碱工程。届时, 河南化学工业将迈上一个新的台阶。

副厅长丁保安

Mr. Ding Bao An, deputy director







江泽民总书记视察中原化肥厂

General Secretary Jiang Zemin inspects Zhongyuan Chemical Fertilizer Plant



李鹏总理视察中原化肥厂

Premier Li Peng inspects Zhongyuan Fertilizer Plant

河南省中原化肥厂是国家“七五”重点建设项目，是以天然气为原料的年产 30 万吨合成氨、52 万吨尿素的大型化肥生产企业。

1990 年 5 月工厂建成投产到 1996 年底，共生产合成氨 153 万吨，尿素 256 万吨，取得了良好的经济效益和社会效益。1991、1992 年连续两年跨入全国 500 家最大工业企业行列，1994 年又跻身于全国国有企业 500 强，先后荣获全国化肥生产先进企业、河南省优秀企业等多项荣誉称号。

厂址：中国·濮阳市电话：(0393) 4414733 传真：(0393) 4411280 电挂：3544 邮编：457004

Henan Zhongyuan Chemical Fertilizer Factory was the key construction project during the Seventh Five-year Plan period. The factory is big size chemical fertilizer production enterprise with an annual output of 300000 tons of synthetic ammonia and 520000 tons of urea, using natural gas as its raw material.

From May 1990 when the factory was put into operation, to the end of 1996, a total of 1.35 million tons of synthetic ammonia and 2.56 million tons of urea had been produced with excellent economic and social benefits. In 1991 and 1992, for two years, the factory was among the 500 biggest industrial enterprises in China. In 1994, the factory was among the 500 strongest state-owned enterprises in China. Many honorable titles, such as, advanced chemical fertilizer production enterprise in China, excellent enterprise in Henan, have been awarded.

Add: Puyang City 457004, China

Tel: (0393) 4414733

Fax: (0393) 4411280

Cable: 3544





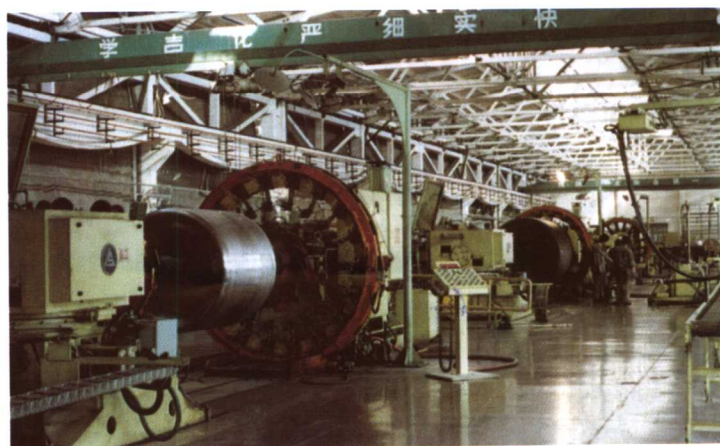


厂长兼党委书记张生林  
Zhang Sheng Lin, director of the factory, concurrently  
Party Secretary



河南轮胎厂建于1965年，主要生产“河南”牌，“风神”牌，“金虎”牌6大系列100多个品种的载重汽车轮胎，工程机械轮胎，特种轮胎，农用轮胎，轿车轮胎和轻卡轮胎，是国家大型轮胎制造企业和国家轮胎出口基地之一。曾连续6年入围全国500家最大工业企业和全国500家最佳经济效益企业行列，先后多次荣获国家、省、市级荣誉称号。

Henan Tire Factory was built up in 1965. The main products are Henan brand, Fengshen brand, Jinhua brand tires of 6 series or more than 100 types which are for the use of heavy trucks, construction machines, agricultural machines, sedan, light trucks and other machines. The factory is a state-owned big size tire enterprise and one of the tire export bases in China. For 6 years the factory has been among the 500 largest industrial enterprises and among the 500 best economical efficiency enterprises in China. The factory has won many honorary titles from the state, province and the city.



巨型轮胎生产线  
Extra-large-sized tires production line

硫化车间  
The vulcanization workshop



四辊压延机  
4 - Roll Pressing and Extending Machine

